



### DISPOSICIONS GENERALS

*DECRET de 3 de desembre de 1982 regulant la incorporació del valencià al sistema d'ensenyament de Pre-escolar, Educació General Bàsica, Batxillerat i Formació Professional.*

El Real Decret 2.003/1979, de 3 d'agost, regulant la incorporació del valencià al sistema d'ensenyament, establia, en el preàmbul, el seu caràcter transitori fins la promulgació de l'Estatut d'Autonomia de la nostra Comunitat. Aquest Real Decret fou desenvolupat per Ordre de 7 de juliol de 1980.

Aprovat l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana per Llei Orgànica 5/1982, de 1.<sup>er</sup> de juliol, acaba el període provisional que regulava el Real Decret 2.003/1979.

Segons determina l'article 35 del nostre Estatut d'Autonomia, és competència plena de la Generalitat Valenciana la regulació i administració de l'ensenyament en tota la seua extensió, per la qual cosa, mentre que les Corts Valencianes no legislen sobre aquesta matèria, correspon al Consell dictar les normes necessàries per a continuar el procés iniciat pel Real Decret 2.003/1979 i les altres disposicions que el desenvolupaven, per tal d'aconseguir una major eficàcia en l'ensenyament de la llengua als nivells de Pre-escolar, Educació General Bàsica, Batxillerat i Formació Professional.

Per tot això, a proposta del Conseller de Cultura, Educació i Ciència, i de conformitat amb els acords del Ple del Consell en la sessió del dia 3 de desembre de 1982,

#### DISPOSE

Article primer.—L'ensenyament del valencià en els nivells de Pre-escolar, Educació General Bàsica, Batxillerat i Formació Professional, i la introducció i el desenvolupament dels programes en valencià es faran segons el que estableix aquest Decret.

Article segon.—U. El valencià, als distints nivells relacionats en l'article anterior, serà matèria obligatòria per a tots els alumnes de les comarques valenciano-parlants, llevat dels casos en què els pares acrediten raonadament la seua residència temporal en la comarca corresponent de la Comunitat Valenciana i expressen, en el moment de formalitzar la inscripció, el desig que els seus fills no els siguen exigits coneixements d'aquestes ensenyances.

Dos. A les comarques castellano-parlants, la introducció del valencià es farà de manera voluntària i progressiva.

Article tercer.—En els nivells d'ensenyament a què fa referència aquest Decret, els Centres podran desenvolupar programes en valencià en les diverses àrees, nivells i cursos, en atenció a l'opció dels pares, la situació sociolingüística dels alumnes i els mitjans disponibles per a dur-los a terme.

### DISPOSICIONES GENERALES

*DECRETO de 3 de diciembre de 1982 por el que se regula la incorporación del valenciano al sistema de enseñanza de Pre-escolar, Educación General Básica, Bachillerato y Formación Profesional.*

El Real Decreto 2.003/1979, de 3 de agosto, por el que se regula la incorporación del valenciano al sistema de enseñanza, establecía, en su preámbulo, su carácter transitorio, hasta la promulgación del Estatuto de Autonomía de nuestra Comunidad. Este Real Decreto fue desarrollado por Orden de 7 de julio de 1980.

Aprobado el Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana por Ley Orgánica 5/1982, de 1 de julio, termina el período provisional que regulaba el Real Decreto 2.003/1979.

Conforme determina el artículo 35 de nuestro Estatuto de Autonomía, es de la competencia plena de la Generalidad Valenciana la regulación y administración de la enseñanza en toda su extensión, por lo que, hasta tanto las Cortes Valencianas no legislen sobre esta materia, corresponde al Consell dictar las normas necesarias para continuar el proceso iniciado por el Real Decreto 2.003/1979 y demás disposiciones que lo desarrollaban, a fin de conseguir una mejor eficacia en la enseñanza de la lengua en los niveles de Pre-escolar, Educación General Básica, Bachillerato y Formación Profesional.

Por todo ello, a propuesta del Conseller de Cultura, Educación y Ciencia, y de acuerdo con lo aprobado por el Pleno del Consell en su reunión del día 3 de diciembre de 1982,

#### DISONGO

Artículo primero.—La enseñanza del valenciano en los niveles de Pre-escolar, Educación General Básica, Bachillerato y Formación Profesional, y la introducción y desarrollo de los programas en valenciano, se efectuarán conforme se establece el presente Decreto.

Artículo segundo.—Uno. El valenciano, en los distintos niveles relacionados en el artículo anterior, será materia obligatoria para todos los alumnos de las comarcas valenciano-parlantes, salvo cuando los padres acrediten razonadamente su residencia temporal en la comarca respectiva de la Comunidad Valenciana y expresen, al formalizar la inscripción, su deseo de que a sus hijos no se les exijan conocimientos de estas enseñanzas.

Dos. En las comarcas castellano-parlantes la introducción del valenciano se efectuará de manera voluntaria y progresiva.

Artículo tercero.—En los niveles de enseñanza a que se refiere el presente Decreto, los Centros podrán desarrollar programas en valenciano en las diversas áreas, niveles y cursos, en atención a la opción de los padres, la situación sociolingüística de los alumnos y los medios disponibles para llevarlos a cabo.

Article quart.—Per a exercir l'ensenyament del valencià, caldrà reunir alguna de les condicions següents:

a) Per a Batxillerat i Formació Professional:

1. Llicenciatura en Filologia Hispànica, Secció de Filologia Valenciana, de les Universitats de València o d'Alacant, o altres equivalents d'altres Universitats.

2. Llicenciatura en Filologia Hispànica o Romànica, amb algun certificat oficial universitari que acredite haver estudiat suficientment la matèria.

3. Qualsevol llicenciatura en Filosofia i Lletres, amb algun certificat oficial universitari que acredite haver estudiat suficientment la matèria.

b) Per a Pre-escolar i Educació General Bàsica:

Professors d'E. G. B. que acrediten, amb algun certificat oficial universitari, haver estudiat suficientment la matèria, o, si cal, qualsevol dels llicenciats esmentats en l'apartat a).

Article cinqué.—Els programes i continguts per als diversos nivells de l'ensenyament són els elaborats per la Subcomissió Tècnica de Programació i Continguts per a l'aplicació del Decret sobre l'Ensenyament del Valencià de la Comissió Mixta de Bilingüisme, de data 14 de gener de 1981.

Article sisé.—Es crea, en la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, una Comissió integrada per tècnics universitaris dels diversos nivells educatius, amb les funcions següents:

a) Vetlar per l'aplicació de l'ensenyament del valencià.

b) Valorar i decidir sobre les peticions d'exempció de l'ensenyament de la llengua en el cas previst a l'article segon.

c) Autoritzar les programacions en valencià que sol·liciten els centres, segons preveu l'article tercer d'aquest Decret.

d) Valorar les titulacions i els certificats que presenten els professors que sol·liciten d'impartir l'assignatura.

e) Assessorar la Conselleria en tot allò que faça referència a l'aprovació de llibres de text i material didàctic.

f) I en general, totes les qüestions que siguen sotmeses al seu parer.

L'estructura i la composició d'aquesta Comissió seran establertes per Ordre del Conseller de Cultura, Educació i Ciència.

Article seté.—La Conselleria de Cultura, Educació i Ciència promourà l'organització de cursos de formació i perfeccionament del professorat de valencià al diferents nivells.

Article vuité.—La Conselleria de Cultura, Educació i Ciència vetlarà per la correcta aplicació d'aquest Decret.

#### DISPOSICIÓN ADICIONAL

A partir de l'entrada en vigor del present Decret, serà necessària l'autorització de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència per a la utilització, en els nivells educatius esmentats en aquest Decret, de llibres de text i material didàctic destinats a l'ensenyament de la llengua, així com per a la resta de llibres de text impresos en valencià.

#### DISPOSICIONES FINALS

Primera.—Es faculta el Conseller de Cultura, Educació i Ciència per a dictar les disposicions i normes necessàries per a l'execució i el desenvolupament d'aquest Decret.

Segona.—Aquest Decret entrarà en vigor el mateix dia que serà publicat al «Diari Oficial de la Generalitat Valenciana».

Tercera.—Queden derogades les disposicions d'igual o menor rang que el present Decret, en tot allò que s'hi oposen.

Cosa que fem pública perquè en prengueu coneixement.

València, a 3 de desembre de 1982.

El President de la Generalitat,  
JOAN LERMA I BLASCO

El Conseller de Cultura,  
Educació i Ciència,  
CEBRIÀ CISCAR CASABAN

Artículo cuarto.—Para ejercer la enseñanza del valenciano será necesario reunir alguna de las condiciones siguientes:

a) Para Bachillerato y Formación Profesional:

1. Licenciatura de Filología Hispánica, Sección de Filología Valenciana, de las Universidades de Valencia o de Alicante, y otros equivalentes de otras Universidades.

2. Licenciatura de Filología Hispánica o Románica, con algún certificado oficial universitario que acredite haber estudiado suficientemente la materia.

3. Cualquier licenciatura en Filosofía y Letras con algún certificado oficial universitario que acredite haber estudiado suficientemente la materia.

b) Para Pre-escolar y Educación General Básica:

Profesores de E. G. B. que acrediten, con algún certificado oficial universitario, haber estudiado suficientemente la materia, o, en su defecto, cualquiera de los licenciados señalados en el apartado a).

Artículo cinco.—Los programas y contenidos para los diversos niveles de la enseñanza son los elaborados por la Subcomisión Técnica de Programación y Contenidos para la aplicación del Decreto sobre la enseñanza del valenciano de la Comisión Mixta de Bilingüismo, con fecha 14 de enero de 1981.

Artículo seis.—Se crea, en la Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia, una Comisión integrada por técnicos universitarios de diversos niveles educativos, con las siguientes funciones:

a) Velar por la aplicación de la enseñanza del valenciano.

b) Valorar y decidir sobre las peticiones de exención de la enseñanza de la lengua en el caso previsto en el artículo segundo.

c) Autorizar las programaciones en valenciano que soliciten los centros, según prevé el artículo tercero del presente Decreto.

d) Valorar las titulaciones y certificados que presenten los profesores que soliciten impartir la asignatura.

e) Asesorar a la Conselleria en cuanto se refiera a la aprobación de libros de texto y material didáctico.

f) Y, en general, en cuantas cuestiones le sean sometidas a su conocimiento.

La estructura y composición de esta Comisión se establecerá por Orden del Conseller de Cultura, Educación y Ciencia.

Artículo siete.—La Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia procurará la organización de cursos de formación y perfeccionamiento del profesorado de valenciano en los diferentes niveles.

Artículo octavo.—La Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia velará por la correcta aplicación del presente Decreto.

#### DISPOSICION ADICIONAL

A partir de la entrada en vigor del presente Decreto será necesaria la autorización de la Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia para utilización, en los niveles educativos citados en este Decreto, de libros de texto y material didáctico destinados a la enseñanza de la lengua, así como para los demás libros de texto impresos en valenciano.

#### DISPOSICIONES FINALES

Primera.—Se faculta al Conseller de Cultura, Educación y Ciencia para dictar las disposiciones y normas necesarias para el cumplimiento y desarrollo del presente Decreto.

Segunda.—El presente Decreto entrará en vigor el mismo día de su publicación en el «Diario Oficial de la Generalidad Valenciana».

Tercera.—Quedan derogadas las disposiciones de igual o menor rango que el presente Decreto, en cuanto se opongan a su contenido.

Valencia, a 3 de diciembre de 1982.

El Presidente de la Generalidad,  
JUAN LERMA BLASCO

El Conseller de Cultura,  
Educación y Ciencia,  
CIPRIANO CISCAR CASABAN